



# Le Grand Concours

## The National French Contest

of the American Association  
of Teachers of French

### N E B R A S K A C H A P T E R

*The National French Contest is one of the most important activities of the **American Association of Teachers of French**. It gives the opportunity for over 100,000 students of French throughout the U.S. and in American schools around the world to participate in a contest to see how well they do in French and to be recognized for their accomplishments.*

**2013 Dates: Middle & High School: FEBRUARY 27<sup>th</sup> – March 20<sup>th</sup>**  
**FLES: February 15<sup>th</sup> - 28<sup>th</sup>**

- [National AATF contest page](#)  
What can I do now to prepare for the NFC?
- [Announcement Flyer](#)
- **Specifications List** [Levels 01 - 5](#) [FLES](#)  
What is tested in the Grand Concours?
- **Description of eligibility and rules (Levels and Divisions)**  
At which level should my students compete?  
(Summary of Guidelines)

**When is the contest held?** *The contest is held in late February (FLES) and March (Middle and High School). **Registration deadline is Friday, January 18, 2013** for Middle and High Schools. FLES information is available at the NAATF Website.*

**Where is the contest held?** *In our chapter, the contest is administered in each school by a proctor other than a French teacher.*

**Are there practice materials available on line?** [Yes, view a demo at tralcoplus.com.](http://tralcoplus.com)

**Nebraska Chapter of the  
American Association of Teachers of French**



**Le Grand Concours 2013**

**National French Contest**



**Middle & High School Feb. 27 - Mar. 20**  
**FLES Feb. 13-Feb. 28**

The American Association of Teachers of French (AATF) has organized Le Grand Concours for over 60 years. The contest is open to all students of French, from FLES through senior high school. It is a 60-minute national exam comprised of reading and aural comprehension, as well as grammar and cultural topics.

**Ten Good Reasons  
To Enter Your Students**

1. Teachers determine how their students perform on a national level.
2. Students can win prizes, both locally and nationally.
3. The National Association of Secondary School Principals has placed this program on the National Advisory List of Contests and Activities (<http://www.principals.org/>)
4. Participation brings recognition to your French Department and to your school.
5. The test identifies and rewards achievement for both students and teachers.
6. The test is a reinforcement of concepts learned in class.
7. Enjoy reduced entrance fees for current AATF members.
8. Teachers can win recognition for enrollment increases, and five free tests for referring a new teacher to join AATF.
9. Increase student confidence and motivation!
10. If you join AATF as a new member by January 1, 2012, you will receive up to \$21.00 in reduction on enrollment fees for students.



**FÉLICITATIONS!**

**In 2012 these NEBRASKA  
schools placed in the TOP 10% !**

Blair High School  
Brownell-Talbot High School Omaha  
Central High School Omaha  
Creighton Preparatory School Omaha  
Duchesne Academy Omaha  
Lewis & Clark Middle School  
Lincoln High School Lincoln  
Marian High School Omaha  
Mercy High School Omaha  
Millard North High School Millard  
Millard North Middle School Millard  
Millard South High School Millard  
Mount Michael Benedictine Elkhorn  
Papillion-LaVista Sr. High Papillion  
Roncalli High School Omaha  
Sunrise Middle School Kearney  
Westside High School Omaha  
Westside Middle School Omaha



## *Enrollment Information*

### Deadline for Entry Forms and Fees:

**In the Test Administrator's possession  
Friday, January 18<sup>th</sup> 2013  
(NO EXCEPTIONS!!!)**

### Entry Forms:

Please read the eligibility rules and complete:

- 1) Le Grand Concours 2013 Materials Order Form.
- 2) Consolidated Student Eligibility Sheet

### Entry Fees:

AATF members \$3.00/student (Non AATF members \$5.00/student)  
\$6.00 per CD (Non AATF members - \$7.00) (One needed per level)  
FLES – see order form for prices

### Make checks out to:

National French Contest-NE Chapter



## **IMPORTANT**

\*Again this year tests may be administered in individual schools. **Absolute test security must be ensured. Teachers must not view** testing materials before March 30th, after the end of testing, and it is important to note that **a teacher may not proctor his or her own students** during the test. Find another teacher or guidance counselor who will accept the responsibility of proctoring the test (and of keeping the test booklets and CD's until April 2<sup>nd</sup>). (Exception is the FLES contest in which teachers must proctor their own students, but materials are to be kept secure until the testing day.) **I will send the material to the person who is indicated on the order form as the exam proctor.** That person will need a CD player and number 2 pencils and will need to verify that the CD is not defective. **TEST SECURITY IS VERY IMPORTANT.** The exam may take place at your regular class time (60 minutes minimum), or at any other time you arrange (after school, etc.) FLES teachers may choose their own date between Feb.15<sup>th</sup> and 28<sup>th</sup>, 2013, and indicate it on their entry sheet. **Middle/Secondary School teachers must mark the date they choose for contest administration on the Order Form.**

\*Enroll ALL your French classes, not just one or two! All students are eligible. (There are no negative consequences to this test!)

\*Avoid using your own classroom for the contest. Instead, arrange to administer the exam in a conference room, computer lab, library, media room, or the proctor's classroom. If you do use your classroom, you must remove relevant materials and/or cover the walls.

\*You might consider offering extra credit to students who test or asking for parent/community volunteers to sponsor students who cannot afford the test.

**\*Remember\***

You the teacher will keep the tests and CDs after the Contest is over. This is a **national standardized test**, used by some colleges as a placement test. At that price, it is a bargain. It is also good practice for your students. **Since you keep the tests, consider asking your school to pay for the testing!**

**National AATF Contest Web Site:**

<http://frenchteachers.org/concours>

**Chapter Web Site:**

<http://www.education.ne.gov/forlg/NATF/NATF.html>

**To order practice materials**

[http://frenchteachers.org/concours/Resources/gc\\_orders.html](http://frenchteachers.org/concours/Resources/gc_orders.html)

National French Contest

P. O. Box 3283

St. Charles, IL 60174-3283

**OR**

**Review materials and awards?**

[Use this AATF Order Form](#)

**Address all correspondence/questions to:**

National French Contest-Nebraska Chapter  
Contest Administrator

**Mitzi Delman, [mdelman@westside66.org](mailto:mdelman@westside66.org)**

15367 Holmes Plaza

Omaha, NE 68137-5020

***Bonne Chance et Merci!***



National French Contest  
Specifications for 2012  
Levels 01 - 5



# *Le Grand Concours*

## The National French Contest

of the American Association  
of Teachers of French

### Enrollment & Placement Guidelines

What follows is an abbreviated version of the placement guidelines for the *Grand Concours*. The **complete guidelines** can be found online at <http://frenchteachers.org/concours>

Except for students in division D, the student shall take the *Concours* at the level which corresponds to the high school credit level assigned to the French course he or she is currently taking. Thus, for example, students at any school level who will receive high school credit for French 2 at the end of the academic year will be placed in *Concours* level 2.

**Division A (Levels 01-5)** is for the American-born student who has not lived with French-speaking parents, who has not attended a French school and who has not lived in a French-speaking community. Most students will participate in Division A.

**Division B (Levels 01-2)** is for students with limited advantages at their level—as suggested above or FLES or instruction in French above the 6<sup>th</sup> grade level. Contact me for help placing students with unusual backgrounds. Division B is not a possibility at levels 3-5.

**Division C (Levels 01-5)** is for students who have a more extensive French background and includes all foreign exchange students, even those who are not native French speakers. Contact me for help placing students with unusual backgrounds.

**Division D (Levels 01-5)** is for students who are in schools with a block schedule in which one semester = one year and who, at the date of the *Concours*, are one level higher in French than they were at the beginning of the fall semester. They may participate in the contest at the level they have completed and they compete against Division A students at that level.

**Division E (Levels 01-5)** is for students who are in schools with a block schedule in which one semester = one year and who, at the date of the *Concours*, are not taking French. These students take the contest at the level which corresponds to the highest level French course they have completed. They compete only against students with the same background.